

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
13.05.2026

UHR – ORE
15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin

Assiste la vicesegretaria comunale

Dr. Renate Plitzner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Sanierung Trinkwasseranlage Mellaten -
technische Leistungen: Anpassung des
Honorars an die effektive Bausumme

Ristrutturazione del sistema di acqua potabile di
Mellaten - prestazioni tecniche: adeguamento
onorario al costo di costruzione effettivo

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass in Mellaten die Trinkwasseranlage saniert werden soll;

Weiters vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 664/A vom 18.12.2024 das technische Büro EUT Engineering GmbH aus Brixen mit der Planung, der Bauleitung, der Abrechnung der Arbeiten, der Sicherheitskoordination und dem geologisch-geotechnischen Bericht für die Sanierung Trinkwasseranlage Mellaten beauftragt worden ist (Auftragswert = € 81.113,77 zzgl. Fürsorgebeiträge und zzgl. MwSt.);

Festgestellt, dass sich in der Folge der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes die Bausumme der durchzuführenden Arbeiten auf € 1.073.399,18 erhöht hat;

In der Erwägung der Notwendigkeit daher die technischen Spesen an die neue effektive Bausumme der durchgeführten Arbeiten anzupassen;

Nach Einsichtnahme in die vom technischen Büro EUT Engineering GmbH aus Brixen vorgelegte neue Honorarberechnung, lt. welcher weitere Mehrkosten von € 28.859,43 zzgl. Fürsorgebeiträge und zzgl. MwSt. zu genehmigen und im Haushalt zu verpflichten sind;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom zuständigen Referenten, Herrn Christian Steinwandter;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Renate Plitzner, am 11.05.2026:

POSITIV - zMUX6tKU2WNn0lvVrzLPunxwZIGV0eFKZEED61LI6i4= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 11.05.2026:

POSITIV - 6C6LNxRQBOM9HhnzC9mnvhrwPkdCJy64yMoUmNILr6c= - POSITIVO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlages und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in folgende Gesetzesbestimmungen: das GvD vom 18.04.2016, Nr. 50, in das D.P.R. vom 05.10.2010, Nr. 207 „Durchführungsverordnung zum GvD vom 12.04.2006, Nr. 163“ und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr.16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che a Mellate dovrà essere ristrutturata il sistema di acqua potabile;

Premesso inoltre che con propria delibera n. 664/A del 18/12/2024 all'ufficio tecnico EUT Engineering Srl di Bressanone è stato conferito l'incarico della progettazione, della direzione dei lavori, dell'elaborazione della contabilità di cantiere, del coordinamento della sicurezza e la relazione geologica-geotecnica in occasione della ristrutturazione del sistema di acqua potabile di Mellaten (valore d'incarico = € 81.113,77 più contributi previdenziale e più IVA);

Accertato che nel corso dell'elaborazione del progetto esecutivo il costo di costruzione dei lavori da eseguire si è aumentato a € 1.073.399,18;

Considerata la necessità di adeguare le spese tecniche al nuovo costo di costruzione effettivo dei lavori da eseguire;

Visto il nuovo calcolo dell'onorario, presentato dall'ufficio tecnico EUT Engineering Srl di Bressanone, ammontante all'importo complessivo di € 28.859,43 più contributi previdenziali e più IVA da approvare e da impegnare nel bilancio comunale;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dall'assessore competente, sig. Christian Steinwandter;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 11.05.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Renate Plitzner:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 11.05.2026 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto l'attuale documento unico di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto le seguenti disposizioni normative: il D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, il D.P.R. 05.10.2010, n. 207 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del D.Lgs. 12.04.2006, n. 163" e la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

Visto il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Honorar des technischen Büros EUT Engineering GmbH aus Brixen für die technischen Leistungen für die Sanierung der Trinkwasseranlage in „Mellaten“ anzupassen und die Mehrausgabe von € 28.859,43 zzgl. 4% Fürsorgebeiträge € 1.154,38 und zzgl. 22% MwSt. € 6.603,04 = € 36.616,85 anzunehmen.
2. Verbuchung im Haushaltsplan der Mehrausgabe von € 36.616,85:

Kap./Intervento	K.st./cdc	Verpfl./impegn
09042.02.30500	90402	558 2026
3. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktions-sprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
4. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.G.F. aufzubewahren.

B E S C H L I E S S T
einstimmig und in gesetzlicher Form:

5. Gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeinde-ausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisaufnahme reduziert.

Visto il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A
ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di adeguare l'onorario dell'ufficio tecnico EUT Engineering Srl di Bressanone per le prestazioni tecniche in occasione della ristrutturazione del sistema di acqua potabile a "Mellate" e di accettare la maggiore spesa di € 28.859,43 più 4% di contributi previdenziali € 1.154,38 e più l'IVA del 22% € 6.603,04 = € 36.616,85.
2. Iscrizione al bilancio della maggiore spesa di € 36.616,85:

Betrag/importo	CIG	CUP
36.616,85 €	B4C9BA3A7F	B78B24000330007
3. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
4. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

D E L I B E R A
ad unanimità di voti e nella forma di legge:

5. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione dell'urgenza di ottimizzare i processi.

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguardasse l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

die Vize-Gemeindesekretärin - la vicesegretaria comunale
Dr. Renate Plitzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)